



Ålands statistik- och  
utredningsbyrå

Iris Åkerberg, statistiker

Tel. 25496

www.asub.aland.fi

**STATISTIKMEDDELANDE 23.5.2003**

**Inkvartering 2003:4**

## INKVARTERINGSSTATISTIK FÖR ÅLAND

### Hotell

#### April 2003

Denna sammanställning innehåller uppgifter om de åländska hotellen i april. Övernattningarna är uppdelade enligt gästernas hemland. Diagrammen visar antal övernattningar per månad 2001, 2002 och 2003 samt beläggningen på totalkapaciteten under 2002 och 2003.

### Definitioner

Under rubriken **statistikens täckning** anges dels hur många hotell som är med i månadens statistik, dels hur stor procentuell andel av det totala antalet hotellrum som ingår i månadens statistik.

**Beläggningen** räknas ut som andelen rum som har varit i bruk i procent av totalantalet rum. Beläggningen för den **totala kapaciteten** räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de hotell som har redovisat uppgifter för månaden, divideras med totalantalet rum på de hotell som har redovisat uppgifter samt på de hotell som har varit stängda under månaden. Rum eller anläggningar som är stängda p.g.a ombyggnad är inte medräknade. Beläggningen för den **öppna kapaciteten** räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de anläggningar som har redovisat uppgifter divideras med totalantalet rum på dessa anläggningar, dock så att de dagar under månaden som en anläggning har haft stängt räknas bort från kapaciteten.

I tabellen **anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland** redovisas siffror för Finland, Sverige och övriga länder. Av de övriga länderna redovisas de viktigaste skilt.

Jämförelserna med föregående år är uträknade endast på basen av siffror för anläggningar som har sänt in uppgifter för **alla tre åren** 2001, 2002 och 2003 samt på siffror för anläggningar som har upphört eller tillkommit. Förändringar i antalet övernattningar som beror på att en anläggning har skickat in uppgifter det ena året men inte det andra har således eliminerats.

### **Månadens siffror**

Siffrorna för april 2003 baseras på uppgifter för **alla 18 hotell**. Beläggingsgraden för totalkapaciteten var i april 20,1 procent och för den öppna kapaciteten 22,1 procent. I mars 2003 var beläggingsgraden för totalkapaciteten 15,1 procent och för den öppna kapaciteten 21,0 procent. För hotellen i Mariehamn var beläggingsgraden för totalkapaciteten för april 27,6 procent och för hotellen på landsbygden 5,3 procent

### *Övernattningarna ökar jämfört med april 2002*

Antalet övernattningar på hotellen ökade totalt med knappt 3 procent jämfört med april 2002. De finländska gästernas övernattningar ökade med 16 procent medan de svenska gästernas övernattningar minskade med nästan 8 procent. Gästerna från övriga länder hade 22 fler övernattningar i april i år jämfört med april 2002. Mellan april 2002 och april 2001 minskade de totala övernattningarna med drygt 2 procent. Av de övernattande var 49 procent från Sverige och 47 procent från Finland.

Av gästernas övernattningar skedde största delen, nästan 81 procent, på fritiden medan 19 procent övernattade på yrkets vägnar.

### *Januari-april*

Under årets fyra första månader har hotellen haft över 21 000 övernattningar. Jämfört med samma period 2002 innebar det en minskning om knappt 7 procent. Svenska övernattningarna minskade med närmare 1 400 och finländska övernattningar med drygt 200.

## INKVARTERINGSSTATISTIK FÖR ÅLAND

**April**

### STATISTIKENS TÄCKNING

Antal hotell med i statistiker	18
Andel av rummen	100%

**Hotell**

### BELÄGGNING, RUM

	Totalt	Marie- hamn	Landsb. o. skärg.
Total kapacitet	20,1%	27,6%	5,3%
Öppen kapacitet	22,1%	31,1%	5,6%

### ANLÄNDA GÄSTER OCH ÖVERNATTNINGAR ENLIGT GÄSTERNAS HEMLAND

Land	Anlända gäster Antal	Övernattningar		Förändring i procent apr 2002-apr 2003	Över- nattningar per gäst
		Antal	Procent		
<b>Totalt</b>	<b>5 240</b>	<b>8 556</b>	<b>100,0</b>	<b>2,8</b>	<b>1,6</b>
Finland	2 403	4 026	47,1	16,0	1,7
Sverige	2 646	4 200	49,1	-7,7	1,6
Övriga länder -därav:	191	330	3,9	7,1	1,7
Norge	78	101	1,2		1,3
Danmark	15	23	0,3		1,5
Färöarna	2	5	0,1		2,5
Island	5	12	0,1		2,4
Tyskland	10	20	0,2		2,0
Schweiz	4	8	0,1		2,0
Frankrike	12	13	0,2		1,1
Storbritannien	5	6	0,1		1,2
Italien	9	23	0,3		2,6
Malta	3	6	0,1		2,0
Yugoslavien	3	6	0,1		2,0
Ryssland	11	21	0,2		1,9
USA	3	31	0,4		10,3
Australien	2	2	0,0		1,0
Kenya	1	4	0,0		4,0
Kap Verde	1	2	0,0		2,0
Japan	4	4	0,0		1,0

#### Regional fördelning:

Mariehamn	4 710	7 573	88,5	5,9	1,6
Landskommunerna	530	983	11,5	-16,6	1,9

### ÖVERNATTNINGAR ENLIGT RESANS SYFTE

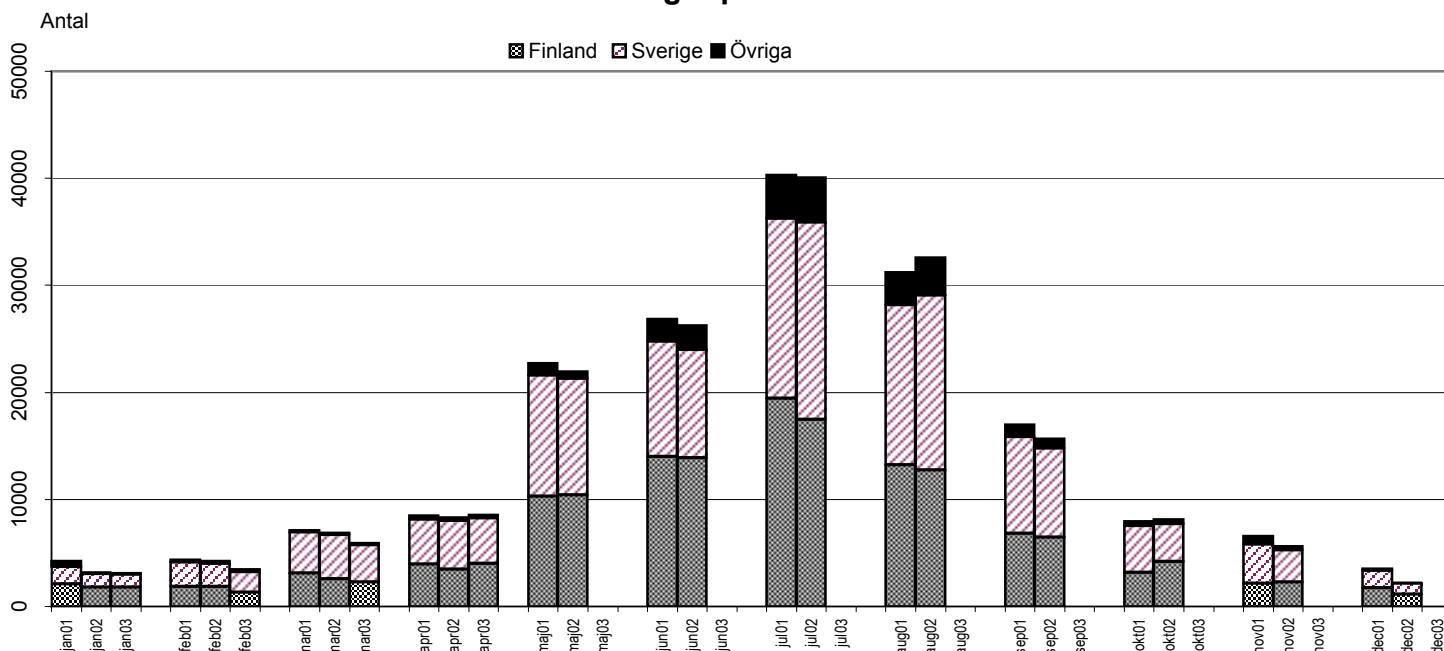
	Procent
Fritid	80,9
Yrke	19,1
Annat	0,0
<b>Totalt</b>	<b>100,0</b>

# ÖVERNATTNINGAR PÅ HOTELL ENLIGT GÄSTERNAS HEMLAND 2001-2003

## Januari-april

Gäster från	2001	2002	2003	Förändring 2001-2002		Förändring 2002-2003	
				Antal	%	Antal	%
- Finland	10 990	9 673	9 432	-1 317	-12,0	-241	-2,5
- Sverige	11 910	12 155	10 775	245	2,1	-1 380	-11,4
- Övriga länder	1 292	796	882	-496	-38,4	86	10,8
<b>Totalt</b>	<b>24 192</b>	<b>22 624</b>	<b>21 089</b>	<b>-1 568</b>	<b>-6,5</b>	<b>-1 535</b>	<b>-6,8</b>

## Antal övernattningar på hotell 2001-2003



## Totalbeläggning på åländska hotell

